

2004 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners

ÅRGANG 135

*Efs redaksjonen
ønsker dere en
riktig God Jul og
et Godt Nyttår.*

*With best wishes for
a Merry Christmas and
a Happy New Year.*



STATENS KARTVERK
SJØ

Nr 23

L.nr. 1087 -1132 Stavanger 15. desember 2004

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster kr. 500,- og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series **A - T** are available on Internet:*

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Kartrettelser i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*Chart corrections in this Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 6, 12, 16, 17, 21, 22, 30, 31, 61, 62, 64, 65, 72, 75, 76, 77, 78, 80, 83, 84, 85, 86, 98, 100, 101, 112, 113, 207, 227, 230, 303, 304, 306, 307, 309, 321, 325, 456, 469, 475, 478, 489, 502, 552, 557, 558, 559.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): E, G, H, K, L, Q, R.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1087. * NY UTGAVE AV DEN NORSKE LOS BIND 1 - ALMINNELIGE OPPLYSNINGER
UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ 2004.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1088. * Nytrykk av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

DEFINISJON AV BENEVNELSE "NYTRYKK" BRUKT I FORBINDELSE MED NY
UTGIVELSE AV SJØKART.

ISTJENESTEN I NORGE.

1089. * NORGE:

NORSKE FARVANN

Kart (*Charts*): 12, 478.

1090. * Vest Agder. Flekkefjord. Kirkesundet. Undervannskabel. (*Submarine cable*)

Kart (*Charts*): 16, 475.

1091. * Rogaland. Rottfjorden. Grunner. (*Depths*)

Kart (*Charts*): 17, 469.

1092. * Rogaland. Karmsundet. Haugesund. Salhus N. Skåre Trebåen NW. Grunner. (*Depths*)

Kart (*Charts*): 21.

1093. * Hordaland. Tysnes. Søreide. Flyganesvær. Luftspenn. (*Overhead Cables*).

Kart (Charts): 22.

1094. * Hordaland.Eikelandssosen Bergegrend. Bergevågen. Luftspenn. (Overhead cable).

Kart (Charts): 30, 31, 456..

1095. * Møre og Romsdal. Giskesundet. Furkenholmen lanterne etablert.

Kart (Charts): 31.

1096. * Møre og Romsdal. Longvafjorden. Austnes molo nord. Indirekte belysning.

1097. * Møre og Romsdal. Longvafjorden. Austnes molo sør lanterne etablert.
Indirekte belysning.

Kart (Charts): 61, 62.

1098. * Nord-Helgeland. Nesøy. Nordnesøyvågen S-side.Nordnesøyvågen lanterne.
Indirekte belysning.

1099. * Nord-Helgeland. Nesøy. Nordnesøyvågen. Staulneset lanterne. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 64.

1100. * Salten. Havbruk. Ankertegn. (*Marine Farms. Anchorage*).

Kart (Charts): 65.

1101. * Salten. Havbruk inn. Ankertegn (*Marine Farms. Anchorage*).

Kart (Charts): 227.

1102. * Salten. Havbuk. Ankertegn (*Marine Farms, Anchorage*)

Kart (Charts): 65, 227.

1103. * Salten. Saltstraumen. Kvitberget. Jernstang etablert. (*Iron Perch*)

Kart (Chart): 72.

1104. * Lofoten. Moskenesøy. Reine Øvre og Nedre overettlanterner permanent nedlagt.

Kart (Charts): 77, 230.

1105. * Ofoten. Ramsund. Staker inndratt. (*Spar buoys*)

Kart (Charts): 75, 76.

1106. * Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Rød stake. Jernstang.

Kart (Charts): 76, 78.

1107. * Vesterålen. Langøy NW. Grunner. (*Depths*).

Kart (Charts): 78.

1108. * Vesterålen. Skogsøy SW. Grunner. (*Depths*)

1109. * Vesterålen. Prestfjorden. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 80, 83.

1110. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Vrak.

Kart (Charts): 85, 86.

1111. * Sør-Troms. Hekkingen W. Grunner. (*Depths*)

1112. *Sør-Troms. Hillesøy NW. Grunner. (*Depths*).

1113. * Sør-Troms* Senja N. WNW Hekkingen. Grunne. (*Depth*).

Kart (Charts): 84, 85, 86.

1114. * Sør-Troms. Hillesøy N. Verholmen. Grunne. (*Depth*).

1115. * Sør – Troms. Malangen. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 86.

1116. * Nord-Troms. Kvaløy W. Håjafjorden. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 100.

1117. *. Vest-Finnmark. Sørvær. Jernstang utgår. (*Iron perch*).

Kart (Charts): 100, 101.

1118. * Vest-Finnmark. Galten. Hønsebyfjorden. Flytestaker inndratt.

Kart (Charts): 112, 113, 325.

1119. * Øst-Finnmark. Hamningsberg. Vrak.

Kart (Charts): 113.

1120. * Øst Finnmark. Bussesund. Svartnes Mole. Ny karakter. Indirekte belysning (IB).

1121. * Øst-Finnmark. Bussesund. Svartnes. Lanterner etablert. Indirekte belysning (IB).

NORDSJØEN

1122. * Norsk kontinentalsokkel. Trollfeltet. Vrak.

1123. (P). Dansk kontinentalsokkel. Dan Oljefelt. Plattform Dan FG. Racon.

1124. Britisk kontinentalsokkel. Frigg Gas Field NW. Brønner.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.**Kart (Charts): 502, 552.**

1125. * SW av Bjørnøya. Sørvestnaget. Vrak.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER**Kart (Charts): 6.**

1126. * (T). Telemark. Jomfruland E. Forskningsrigg utplassert.

Kart (Charts): 98, 101, 489.

1127. * (T) Vest-Finnmark. S av Melkøya. Kalibreringsstruktur utlagt. Hefte.

Skyteøvelser. Advarsler.

1128. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein.

Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery Exercises*).

Seismiske undersøkelser

1129. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Eigersundbanken. Grunne borer.

1130. * (T). Norskehavet. Seismiske undersøkelser. (*Seismic Surveys*).

1131. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller.

1132. Kvalitet i norske papirsjøkart og digitale sjøkart i Hordaland og N av Vega i Nordland

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1087. * NY UTGAVE AV DEN NORSKE LOS BIND 1 - ALMINNELIGE OPPLYSNINGER UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ 2004.

Dette er sjuende utgave av "Den norske los" bind 1. Den er ajourført i løpet av 2004 fram til utgivelsesdato.

I bind 1 er det samlet en del opplysninger av allmenn interesse for navigeringen.

Bindet utgjør et nødvendig supplement til de øvrige bind av "Den norske los" og bør derfor alltid finnes om bord.

"Den norske los" bind 1 bestilles fra Sjøkartverkets forhandlere.

Pris kr. 455,-.

(Redaksjon, Stavanger 6. desember 2004).

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1088. * Nytrykk av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er nå utgitt som **nytrykk**.: (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart. (Chart):	Tittel (Title):	Utgitt (Published)	Trykt (Reprint)	Åjour t.o.m. (Corrected to)
35	Hustadvika	1967	11/04	21/04
85	Ytre Senja	1958	11/04	21/04
487	Harstad havn med innseilinger	1988	11/04	21/04

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK" BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning **med unntak** av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS.

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2004).

ISTJENESTEN I NORGE.

1089. * NORGE:

Den norske istjenestens hovedkontor og ekspedisjon:

Postadresse:

Kystverket Sørøst

Istjenesten

Serviceboks 625

N-4809 ARENDAL

NORWAY

Telefon: +47 3701 9700 Sentralbord kl. 0800-1545 hverdager.

4815 2128 / 9593 0261 utenom arbeidstid.

Telefaks: 3702 7619

E-post: ismelding@kystverket.no

Internett: www.kystverket.no

Istjenesten i Norge sorterer under Kystverket, og har til oppgave å gi skipsfarten melding om isforholdene.

Istjenesten gjelder farleder, havner og utenskjærs seilingsruter på kyststrekningen svenskegrensen til Kristiansand, inkludert Oslofjorden.

Isbrytertjeneste omfattes ikke av istjenesten.

Kyststrekningen er delt inn i områder identifisert med kode etter "The Baltic Sea Ice Code". I hvert område er det utpekt observatør som rapporterer til istjenesten.

Ismelding er tilgjengelig 1. desember til 31. mars på Internett.

Trafikksentralene i **Brevik** og **Horten** formidler også ismelding på forespørsel.

(Kystverket Sørøst, Arendal 10. desember 2004).

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Charts): 12, 478.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) E.

1090. * Vest Agder. Flekkefjord. Kirkesundet. Undervannskabel. (Submarine cable)

Påfør en undervannskabel i **Kirkesundet** mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable in **Kirkesundet** between following positions):

WGS84 DATUM:	ED50 DATUM:
a) 58° 12.86'N, 6° 34.69'E	58° 12.90'N, 6° 34.77'E
b) 58° 12.87'N, 6° 34.68'E	58° 12.89'N, 6° 34.79'E

Kart (Chart): 12, 478. (KildeID 15929). (Redaksjonen Stavanger, 3.Desember 2004.

Kart (Charts): 16, 475.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) G.

1091. * Rogaland. Rottfjorden. Grunner. (Depths)

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions):

Nr	ED50 DATUM:	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth)
1)	58° 55.24' N, 05° 33.25' E	4,8m	5,4m
2)	58° 55.68' N, 05° 32.37' E	9m	10m
3)	58° 57.04' N, 05° 32.07' E	10m	13m

Kart (Charts):16, 475. (KildeID 15788). (Redaksjonen, Stavanger 9. desember 2004) .

Kart (Charts): 17, 469.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) H

1092. * Rogaland. Karmsundet. Haugesund. Salhus N. Skåre Trebåen NW. Grunner. (Depths)

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions):

Nr	ED50 DATUM:	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth)
1)	59° 22.76' N, 5° 17.76' E	10m	12m (11m)
2)	59° 22.80' N, 5° 17.82' E	10m	
3)	59° 22.81' N, 5° 17.87' E	8,4m	10m
4)	59° 26.03' N, 5° 13.26' E	6,3m	7,5m

Kart (Charts): 17, 469. (KildeID 15409).(Redaksjonen, Stavanger 24.november 2004).

Kart (Charts): 21.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) L.

1093. * Hordaland. Tysnes. Søreide. Flyganesvær. Luftspenn. (Overhead Cables).

Påfør et luftspenn fra posisjon 1) til posisjon 2) som følger.

(Insert an overhead cable from position 1) to position 2) as follows): (WGS84 DATUM):

	Posisjon 1):	Posisjon 2):	Minste fri seilingshøyde (Vertical Clearance:):
1)	59° 59.86' N, 5° 23.44' E	59° 59.85' N, 5° 23.28' E	16m
2)	59° 59.88' N, 5° 23.12' E	59° 59.92' N, 5° 22.98' E	16m
3)	59° 59' 56" N, 5° 22' 55" E	60° 00' 02" N, 5° 22' 48" E	15m
4)	60° 00' 09" N, 5° 22' 41" E	60° 00' 12" N, 5° 22' 39" E	25m

Merknad: Luftspenn 1) 2) og 3) Seilingshøyde begrenset av bro nord for omsøkte spenn.

Kart (Chart): 21. (Kilde 15986). (Jøsok Prosjekt AS, Kokstad 19. oktober 2004).

Kart (Charts): 22.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) K.

1094. * Hordaland.Eikelandssosen Bergegrend. Bergevågen. Luftspenn. (Overhead cable).
Påfør et luftspenn med minste fri seilingshøyde **6m** mellom følgende posisjoner:
(Insert an overhead cable, vertical clearance **6m**, between following position): (WGS84 DATUM)

a) 60° 13.62' N, 5° 41.59' E

b) 60° 13.59' N, 5° 41.41' E

Kart (Chart): 22. (Kilde 15993)). (Jøsok Prosjekt AS, Kokstad 20. oktober 2004).

Kart (Charts): 30, 31, 456..

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) Q, R.

1095. * Møre og Romsdal. Giskesundet. Furkenholmen lanterne etablert.

ED50 DATUM

62° 29.19' N, 06° 02.94' E

Påfør **Furkenholmen** lanterne **QG**, rundtlysende i ovennevnte posisjon.

Kart: 30, 31, 456. Fyrnr: 328701. (KildelD 16188). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 22. november 2004).

*** Møre og Romsdal. Giskesundet. Furkenholmen light.**

ED50 DATUM

62° 29.19' N, 06° 02.94' E

Insert **Furkenholmen** light **QG**, vis. 000-360 in above position.

Charts. 30, 31, 456. Light No: 328701.

Kart (Charts): 31.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) R.

1096. * Møre og Romsdal. Longvafjorden. Austnes molo nord. Indirekte belysning.

ED50 DATUM

62° 38.09' N, 06° 16.78' E

Påfør **Austnes molo nord** indirekte belysning (**IB**) på mast, **FW**, i ovennevnte posisjon.

Kart: 31. Fyrnr: 344601. (KildelD: 15871). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. november 2004).

*** Møre og Romsdal. Longvafjorden. Austnes Mole Floodlight.**

ED50 DATUM

62° 38.09' N, 06° 16.78' E

Insert **Austnes Mole N** floodlight (Illuminated), **FW**, in above position.

Chart: 31. (Light No: 344601).

1097. * Møre og Romsdal. Longvafjorden. Austnes molo sør lanterne etablert. Indirekte belysning.

ED50 DATUM

62° 38.05' N, 06° 16.81' E

Påfør **Austnes molo sør** lanterne, **Iso R 2s**, rundtlysende med indirekte belysning (IB) i ovennevnte posisjon.

Kart: 31. Fyrnr: 344600. (KildeID 15871). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. november 2004).

*** Møre og Romsdal. Longvafjorden. Austnes Mole sør Light. Floodlight.**

ED50 DATUM

62° 38.05' N, 06° 16.81' E

Insert **Austnes Mole S** light, **Iso R 2s**, vis. 000 - 360 with floodlight (Illuminated) in above position.

Chart: 31. Light No:344600.

Kart (Charts): 61, 62.

1098. * Nord-Helgeland. Nesøy. Nordnesøyvågen S-side.Nordnesøyvågen lanterne.

Indirekte belysning.

Påfør **Nordnesøyvågen** lanterne indirekte belysning (IB) i posisjon:

66° 35.62' N, 12° 39.65' E, (ED50 DATUM)

Kart: 61, 62. (Fyr nr.668800). (KildeID 13644). (Kystverket Midt-Norge, 6.desember 2004)

*** Nord-Helgeland. Nesøy. Nordnesøyvågen S-side.Nordnesøyvågen Light. Floodlight.**

Insert floodlight (Illuminated) on **Nordnesøyvågen** light in position:

66° 35.62' N, 12° 39.65' E , (ED50 DATUM)

Charts: 61, 62. (Light No. 668800).

1099. * Nord-Helgeland. Nesøy. Nordnesøyvågen. Staulneset lanterne. Indirekte belysning.

Påfør **Staulneset** lanterne indirekte belysning (IB) i posisjon:

66° 36' N, 12° 40' E (ED50 DATUM)

Kart: 61, 62. (Fyr nr. 668700). (KildeID 13644). (Kystverket Midt-Norge, 6.desember 2004)

*** Nord-Helgeland. Nesøy. Nordnesøyvågen. Staulneset Light. Floodlight.**

Insert floodlight (Illuminated) on **Staulneset** light in position:

66° 36' N, 12° 40' E (ED50 DATUM)

Charts: 61, 62. (Light No 668700).

Kart (Charts): 64.**1100. * Salten. Havbruk. Ankertegn. (Marine Farms. Anchorage).****A) Påfør** havbruk i følgende posisjoner:**(Insert marine farms in following positions)** (NGO48 DATUM):

- 1) 67° 10.80' N, 13° 46.48' E
- 2) 67° 10.60' N, 13° 46.59' E
- 3) 67° 09.41' N, 13° 46.97' E
- 4) 67° 09.63' N, 13° 47.79' E
- 5) 67° 04.56' N, 13° 52.07' E
- 6) 67° 03.72' N, 13° 56.15' E
- 7) 67° 03.72' N, 13° 57.62' E
- 8) 67° 03.10' N, 13° 58.50' E
- 9) 67° 01.85' N, 13° 58.10' E
- 10) 67° 00.92' N, 13° 57.58' E
- 11) 67° 01.97' N, 14° 01.54' E
- 12) 67° 03.91' N, 14° 05.60' E
- 13) 67° 04.87' N, 14° 03.98' E
- 14) 67° 06.65' N, 14° 01.21' E
- 15) 67° 08.50' N, 14° 03.07' E
- 16) 67° 10.14' N, 14° 17.71' E
- 17) 67° 08.46' N, 14° 17.47' E
- 18) 67° 07.77' N, 14° 18.74' E
- 19) 67° 06.13' N, 14° 16.90' E

B) Slett havbruk i følgende posisjoner:**(Delete marine farms in following positions)** (NGO48 DATUM):

- 1) 67° 05.21' N, 13° 51.89' E
- 2) 67° 06.39' N, 14° 02.10' E
- 3) 67° 04.25' N, 14° 04.78' E
- 4) 67° 04.14' N, 14° 04.96' E
- 5) 67° 05.60' N, 14° 12.90' E
- 6) 67° 08.23' N, 14° 16.00' E

C). Ankertegn i følgende posisjoner **utgår**:**(Delete anchorage in following positions)** (NGO48 DATUM):

- 1) 67° 04.64' N, 13° 52.38' E
- 2) 67° 01.95' N, 14° 01.37' E

Kart (Chart): 64. KildeID: 13627. (Fiskeridirektoratet 10. august 2004).

Kart (Charts): 65.**1101. * Salten. Havbruk inn. Ankertegn (Marine Farms. Anchorage).****A) Påfør** havbruk i følgende posisjoner:*(Insert marine farms in following positions)* (NGO48 DATUM):

- 1) 67° 10.60' N, 13° 46.58' E
- 2) 67° 10.81' N, 13° 46.48' E
- 3) 67° 16.13' N, 14° 00.82' E
- 4) 67° 16.62' N, 14° 02.06' E
- 5) 67° 24.43' N, 13° 54.74' E
- 6) 67° 24.70' N, 13° 54.59' E
- 7) 67° 25.41' N, 13° 56.94' E
- 8) 67° 22.87' N, 14° 12.85' E
- 9) 67° 24.17' N, 14° 15.61' E
- 10) 67° 10.14' N, 14° 17.71' E
- 11) 67° 10.58' N, 14° 21.57' E
- 12) 67° 11.04' N, 14° 23.41' E

B) Ankertegn i følgende posisjon **utgår**.*(Delete anchorage in following position)* (NGO48 DATUM):

67° 10' 33" N, 14° 21' 34" E

Kart (Chart) 65. Kildeld 13627. (Fiskeridirektoratet 10. august 2004).

Kart (Charts): 227.**1102. * Salten. Havbuk. Ankertegn (Marine Farms, Anchorage)****A) Påfør** havbruk i følgende posisjoner:*(insert marine farms in following positions)* (NGO48 DATUM):

- 1) 67° 03.91' N, 14° 05.59' E
- 2) 67° 06.14' N, 14° 16.85' E
- 3) 67° 07.77' N, 14° 18.74' E
- 4) 67° 08.46' N, 14° 17.47' E
- 5) 67° 10.14' N, 14° 17.71' E
- 6) 67° 10.54' N, 14° 21.61' E
- 7) 67° 11.04' N, 14° 23.41' E
- 8) 67° 20.39' N, 14° 30.04' E
- 9) 67° 20.55' N, 14° 29.61' E
- 10) 67° 22.87' N, 14° 12.85' E
- 11) 67° 24.17' N, 14° 15.61' E

B) Havbruk i følgende posisjon **utgår***(Delete marine farm in following position)* (NGO48- DATUM):

(1) 67° 05.46'N, 14° 13.20'E

C) Anker tegn i følgende posisjon **utgår***(Delete anchorage i following position)* (NGO48 DATUM):

67° 10.53'N, 14° 21.61'E

Kart (Chart): 227.(Kildeld: 13627). (Fiskeridirektoratet 10.august 2004).

Kart (Charts): 65, 227.

1103. * Salten. Saltstraumen. Kvitberget. Jernstang etablert. (Iron Perch)

67° 14.31' N, 14° 36.29' E (NGO48 DATUM)

Påfør en jernstang i ovennevnte posisjon:

(Insert an iron perch in above position)

Kart (Charts): 65, 227. (KildeID 15633).(Redaksjonen, Stavanger 29. november 2004).

Kart (Chart): 72.

1104. * Lofoten. Moskenesøy. Reine Øvre og Nedre overettlanterner permanent nedlagt.

Følgende overettlanterner er nedlagt:

Fyrnr:	Posisjon (ED50 DATUM)	Navn:
764200	67° 56.22'N, 13° 04.45'E	Reine Øvre (FI R)
764300	67° 56.22'N, 13° 04.54'E	Reine Nedre (FI R)

Overettlinjen utgår.

Kart: 72. (KildeID 15810). (Kystverket Norland, Kabelvåg 25. november 2004)

* Lofoten. Moskenesøy. Reine Upper an Lower Lights.

Delete following leading lights:

Light No.	Position (ED50 DATUM)	Name:
764200	67° 56.22'N, 13° 04.45'E	Reine Øvre (FI R)
764300	67° 56.22'N, 13° 04.54'E	Reine Nedre (FI R)

Delete leading line.

Chart: 72.

Kart (Charts): 77, 230.

1105. * Ofoten. Ramsund. Staker inndratt. (Spar buoys)

68° 28.32' N, 16° 31.26' E ED50 DATUM)

To staker i ovennevnte posisjon er inndratt. (Delete two spare buoys in above position)

Kart (Charts): 77, 230. (KildeID 16143) (Redaksjonen Stavanger 3. desember 2004)

Kart (Charts): 75, 76.

1106. * Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Rød stake. Jernstang.

68° 36.37' N, 14° 18.06' E (NGO48 DATUM)

a) Påfør **Husleia rød stake** i ovennevnte posisjon:

b) Jernstang i samme posisjon utgår.

Kart: 75, 76. (KildeID 15703). Kystverket Nordland, Kabelvåg 24. november 2004).

*** Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Spar Buoy. Iron Perch.**

68° 36.37' N, 14° 18.06' E (NGO48 DATUM)

a) Insert **Husleia red spar buoy** in above position.

b) Delete iron perch in the same position.

Charts: 75, 76.

Kart (Charts): 76, 78.

1107. * Vesterålen. Langøy NW. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions):

Nr	NGO48 DATUM:	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth)	Kart (Charts):
1)	68° 49' 52" N, 14° 32' 49" E	5m		76, 78
2)	68° 49' 41" N, 14° 33' 24" E	4,8m	6m	76, 78
3)	68° 49' 19" N, 14° 32' 24" E	7,5m	13m, 15m	76, 78
4)	68° 49' 11" N, 14° 31' 41" E	5,7m	10m	76, 78
5)	68° 48' 54" N, 14° 31' 21" E	5,3m	8m	76, 78
6)	68° 48' 50" N, 14° 32' 30" E	7m		76, 78
7)	68° 48' 56" N, 14° 32' 38" E	7m		76, 78
8)	68° 48' 58" N, 14° 32' 33" E	3m	7m	76, 78
9)	68° 48' 19" N, 14° 31' 41" E	8m		76, 78
10)	68° 48' 18" N, 14° 30' 26" E	7,9m	10m	76, 78
11)	68° 48' 33" N, 14° 30' 13" E	6,8m	20m	76, 78
12)	68° 48' 28" N, 14° 29' 58" E	10,5m	21m	76, 78
13)	68° 48' 05" N, 14° 31' 13" E	7m		76, 78
14)	68° 47' 18" N, 14° 29' 42" E	9,9m		76

Kart (Charts). 76, 78. (KildeID 15663). (Redaksjon Stavanger 1. desember 2004).

Kart (Charts): 78.

1108. * Vesterålen. Skogsøy SW. Grunner. (Depths)

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions):

Nr	NGO48 DATUM:	Dybde (Depth):
1)	68° 53.25'N, 14° 48.99'E.	0,8m
2)	68° 52.88'N, 14° 52.84'E	6m

Kart (Chart) 78. KildeID 15766. (Redaksjon, Stavanger 1. desember 2004).

1109. * Vesterålen. Prestfjorden. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

Nr	NGO48 DATUM:	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth)
1)	68° 57.60 'N, 15° 01.03 'E,	6,3m	12m
2)	68° 57.73 'N, 15° 00.94 'E,	7,6m	13m
3)	68° 57.87 'N, 15° 01.00 'E,	6,3m	14m

Kart (Chart): 78. (KildeID 15998). (Redaksjonen, Stavanger 6. desember 2004).

Kart (Chart): 80, 83.**1110. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Vrak.**

Den norske hvalfangeren "Ferno (60 fot) er rapportert sunket i posisjon:

69° 07.3' N, 17° 33.1' E. (WGS84 DATUM).

Kart: 80, 83. (Kystdirektoratet Beredskapsavdelingen, Horten 7. desember 2004).

*** Sør-Troms. Solbergfjorden. Wreck.**

Norwegian vessel "Ferno (60 feet) is reported sunken in position:

69° 07.3' N, 17° 33.1' E. . (WGS84 DATUM).

Chart: 80, 83.

Kart (Charts): 85, 86.**1111. * Sør-Troms. Hekkingen W. Grunner. (Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

Nr	ED50 DATUM:	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth)
1)	69° 37.46' N, 17° 36.58' E,	7,7m	
2)	69° 37.35' N, 17° 36.88' E,	13m	
3)	69° 37.46' N, 17° 37.82' E,	6,5m,	15m
4)	69° 37.39' N, 17° 37.83' E,	5,5m,	7m
5)	69° 37.23' N, 17° 39.09' E,	3,8m,	5m

Kart (Charts): 85, 86. (KildeID 14727). (Redaksjonen, Stavanger 24. november 2004).

1112. *Sør-Troms. Hillesøy NW. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

Nr	ED50 DATUM:	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth)
1)	69° 39.74' N, 17° 55.22' E	5,4m	
2)	69° 39.36' N, 17° 54.79' E	6,6m,	9m
3)	69° 39.36' N, 17° 56.45' E	7,5m	
4)	69° 39.15' N, 17° 55.23' E	8,3m	
5)	69° 39.06' N, 17° 55.51' E	7,8m	
6)	69° 39.16' N, 17° 55.89' E	8,6m	

Kart (Charts): 85, 86. (KildeID 14724). (Redaksjonen, Stavanger 24. november 2004).

1113. * Sør-Troms* Senja N. WNW Hekkingen. Grunne. (Depth).

69° 36.67' N, 17° 40.27' E (ED50 DATUM)

Påfør en grunne på **9,4m** i ovennevnte posisjon:*(Insert 9,4m depth in above position)*

Kart (Charts): 85, 86. (KildeID 15859). (Redaksjonen, Stavanger 7. desember 2004).

Kart (Charts): 84, 85, 86.**1114.* Sør-Troms. Hillesøy N. Verholmen. Grunne. (Depth).**

69° 39.41' N, 17° 57.93' E. (ED50 DATUM)

Påfør en grunne **8,8m** i ovennevnte posisjon. *(Insert 8,8m depth in above position).*

Kart (Chart): 84, 85, 86. (KildeID 15983). (Redaksjonen, Stavanger 6. desember 2004).

1115. * Sør – Troms. Malangen. Grunner. (Depths)Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

Nr.	(WGS84 DATUM):	(ED50 DATUM):	Dybde: (Depth):	Dybde utgår: (Delete depth):
1	69° 35' 25" N, 18° 00' 17" E		6,3m	
2	69° 35' 51" N, 18° 00' 06" E	69° 35' 51" N, 18° 00' 12" E	11,5m	
3	69° 35' 47" N, 18° 00' 29" E	69° 35' 47" N, 18° 00' 35" E	9,4m	14m
4	69° 36' 01" N, 18° 00' 29" E	69° 36' 01" N, 18° 00' 35" E	8m	9m
5	69° 36' 22" N, 18° 00' 51" E	69° 36' 22" N, 18° 00' 57" E	9m	
6	69° 36' 49" N, 18° 01' 58" E	69° 36' 49" N, 18° 02' 04" E	9,9m	
7	69° 36' 50" N, 18° 01' 09" E	69° 36' 50" N, 18° 01' 15" E	11.5m	
8	69° 36' 45" N, 17° 59' 20" E	69° 36' 45" N, 17° 59' 26" E	6,7m	
9	69° 36' 42" N, 17° 58' 45" E	69° 36' 42" N, 17° 58' 51" E	10,5m	14m
10	69° 36' 37" N, 18° 00' 16" E	69° 36' 37" N, 18° 00' 22" E	14.5m	31m
11	69° 36' 57" N, 17° 58' 58" E	69° 36' 57" N, 17° 59' 04" E	5,4m	10m
12	69° 36' 49" N, 17° 58' 31" E	69° 36' 49" N, 17° 58' 37" E	5,6m	13m
13	69° 36' 52" N, 17° 58' 21" E	69° 36' 52" N, 17° 58' 27" E	5,6m	
14	69° 36' 55" N, 17° 58' 19" E	69° 36' 55" N, 17° 58' 25" E	7,4m	9m
15	69° 37' 08" N, 17° 58' 37" E	69° 37' 08" N, 17° 58' 43" E	7,6m	15m
16	69° 37' 17" N, 17° 58' 26" E	69° 37' 17" N, 17° 58' 32" E	9m	
17	69° 37' 17" N, 17° 58' 47" E	69° 37' 17" N, 17° 58' 53" E	6.7m	

Kart (Charts):84, 85, 86. (KildeID 15420). (Redaksjonen, Stavanger 7. desember 2004).

Kart (Chart): 86.

1116. * Nord-Troms. Kvaløy W. Håjafjorden. Grunner. (Depths)

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

Nr	ED50 DATUM:	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth)
1)	69° 40.85' N, 17° 55.34' E	6,8m	
2)	69° 41.14' N, 17° 55.79' E	3,6m	35m
3)	69° 41.23' N, 17° 55.39' E	11m	43m
4)	69° 41.71' N, 17° 58.62' E	5,6m	
5)	69° 41.94' N, 17° 59.93' E	8,8m	18m
6)	69° 42.07' N, 17° 59.04' E	9,7m	11m
7)	69° 41.98' N, 17° 56.86' E	2,9m	11m
8)	69° 42.07' N, 17° 57.26' E	8,6m	
9)	69° 41.93' N, 17° 56.50' E	4,7m	
10)	69° 42.14' N, 17° 54.41' E	10m	12m
11)	69° 42.24' N, 17° 55.22' E	9m	
12)	69° 42.60' N, 17° 55.63' E	12,5m,	46m

Kart (Chart):86. (KildeID 14824). (Redaksjonen, Stavanger 24.november 2004).

Kart (Chart): 100.

1117. *. Vest-Finnmark. Sørvær. Jernstang utgår. (Iron perch).

70° 37.893'N, 21° 58.127'E (ED50 DATUM)

Jernstang i ovennevnte posisjon utgår. *(Delete iron perch in following position):*

Kart (Chart): 100. (KildeID 15206). (Redaksjonen Stavanger 22. november 2004).

Kart (Charts): 100, 101.

1118. * Vest-Finnmark. Galten. Hønsbyfjorden. Flytestaker inndratt.

Flytestaker i følgende posisjoner inndrattog nedlagt

	ED50 DATUM	NGO48 DATUM	
1)	70° 43.2'N, 22° 43.6'E		Brenneribåen
2)	70° 44.6'N, 23° 07.8'E	70° 44.6'N, 23° 08.2'E	Hønsbygrunnen

Kart: 100 (også vignett), 101. (KildeID13784).

(Kystverket Midt Norge, Honningsvåg 20. oktober 2004).

* Vest-Finnmark. Galten. Hønsbyfjorden. Spar Buoy.

Delete spar buoys in following positions:

	ED50 DATUM	NGO48 DATUM	
1)	70° 43.2'N, 22° 43.6'E		Brenneribåen
2)	70° 44.6'N, 23° 07.8'E	70° 44.6'N, 23° 08.2'E	Hønsbygrunnen

Charts: 100 (also vignett), 101.

Kart (Charts): 112, 113, 325.

1119. * Øst-Finnmark. Hamningsberg. Vrak.

WGS84 DATUM

ED50 DATUM

70° 31.179' N, 30° 56.367' E

70° 31.18' N, 30° 56.37' E

Påfør et vrak i ovennevnte posisjon.

Kart: 112, 113, 325. (KildeID 11763). (Redaksjonen, Stavanger 9. desember 2004).

* Øst-Finnmark. Hamningsberg. Wreck.

WGS84 DATUM

ED50 DATUM

70° 31.179' N, 30° 56.367' E

70° 31.18' N, 30° 56.37' E

Insert a wreck in above position.

Charts: 112, 113, 325. (

Kart (Charts): 113.

1120. * Øst Finnmark. Bussesund. Svartnes Mole. Ny karakter. Indirekte belysning (IB).

Følgende lanterner er endret

Fyrnr:	Posisjon (WGS84 DATUM)	Navn	Ny karakter
970003	70° 22.07' N, 31° 02.85' E	Svartnes nordre molo	Iso G 2s (IB)
970004	70° 21.96' N, 31° 02.91' E	Svartnes søre molo	Iso R 4s (IB)

Kart 113, (spesial **Vardø**). (KildeID:) 15367). Dnl bind 6, side 271.

(Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 18. november 2004).

* Øst Finnmark. Bussesund. Svartnes Mole. New character. Floodlights.

Amend lights as follows:

Light No:	Posisjon (WGS84 DATUM)	Name	Character.
970003	70° 22.07' N, 31° 02.85' E	Svartnes nordre molo	Iso G 2s (Illuminated)
970004	70° 21.96' N, 31° 02.91' E	Svartnes søre molo	Iso R 4s (Illuminated)

Chart 113, (special **Vardø**). 2004).

1121. * Øst-Finnmark. Bussesund. Svartnes. Lanterner etablert. Indirekte belysning (IB).

Påfør følgende nye lanterner med indirekte belysning:

Fyrnr:	Posisjon (WGS84 DATUM)	Navn	Karakter
970000	70° 22.09' N, 31° 03.35' E	Svartnes nordre ytre	Iso G 2s, (IB)
970001	70° 22.02' N, 31° 03.37' E	Svartnes søre ytre	Iso R 2s, (IB)
970005	70° 21.95' N, 31° 02.38' E	Svartnes søre indre	Iso R 2s, (IB)

Kart 113, (spesial **Vardø**). (KildeID:) 15367). Dnl bind 6, side 271.

(Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 18. november 2004).

*** Øst-Finnmark. Bussesund. Svartnes. Lights established. Floodlights.**

Insert lights with floodlights as follows:

Light No.:	Position (WGS84 DATUM)	Name:	Character:
970000	70° 22.09' N, 31° 03.35' E	Svartnes nordre ytre	Iso G 2s, (Illuminated))
970001	70° 22.02' N, 31° 03.37' E	Svartnes søre ytre	Iso R 2s, (Illuminated))
970005	70° 21.95' N, 31° 02.38' E	Svartnes søre indre	Iso R 2s, (Illuminated))

Chart 113, (special Vardø). 2004).

NORDSJØEN

(North Sea)

1122. * Norsk kontinentalsokkel. Trollfeltet. Vrak.

ED50 DATUM

60° 43.70' N, 03° 19.80' E

Den danske tråleren "Heidi Katrine" havarerte 2. november 2004 i ovennevnte posisjon.

Fartøyet hadde trålen ute.

Kart: 307, 558, 559. (KildeID 15364). (Fiskeridirektoratet 4. november 2004).

*** Norwegian Continental Shelf. Troll Field. Wreck.**

ED50 DATUM

60° 43.70' N, 03° 19.80' E

The Danish fishing vessel "Heidi Katrine" sunk November 2nd 2004 during trawling in above position.

Charts: 307, 558, 559.

1123. (P). Dansk kontinentalsokkel. Dan Oljefelt. Plattform Dan FG. Racon.

Tidsrom: Inntil mai 2005.

Posisjon. 55° 28,60' N, 05° 06,55' E.

I nevnte tidsrom etableres en ny plattform " **Dan FG**" i ovennevnte posisjon.

Plattformstrukturen er forskriftsmessig merket og utstyrt med racon (radarsvarefyr), kodet "U".

Kart: Dansk 93 (INT 1044). (E.f.s 48/1149, København 2004).

1124. Britisk kontinentalsokkel. Frigg Gas Field NW. Brønner.

Påfør oljebrønner (Wells) i følgende posisjoner (ED50 DATUM).

1) 60° 09.09' N, 01° 44.82' E (102m)

2) 60° 06.94' N, 01° 43.38' E (101m)

Kart: 307, 559. BA 294, 2182C (INT1041), 2673. (N.t.M 5466, Taunton 2004).

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.*(Norwegian Sea Westward to Island)***Kart (Charts): 502, 552.****1125. * SW av Bjørnøya. Sørvestnaget. Vrak.**

Det russiske fiskefartøyet "Malakhit" på 962 br. Reg. t., er rapportert sunket i posisjon: 73° 31' N, 17° 04.6' E.

Kart: 502, 552. (Kystdirektoratet Beredskapsavdelingen, Horten 7. desember 2004).

SW av Bjørnøya. Sørvestnaget. Wreck

Russian fishinvesel "Malakhit" is reported sunken in position:

73° 31' N, 17° 04.6' E.

Charts: 502, 552.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Temporary (T) and Preliminary (P) notices

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 6.**1126. * (T). Telemark. Jomfruland E. Forskningsrigg utplassert.**

Det vil i uke 52/04 bli utplassert en forskningsrigg øst av Jomfruland.

Riggen har følgende mål (LXBXH): 12X12X12meter, og vil bli ankret opp i posisjon:

58° 51.6' N, 09° 37.3' E (WGS 84 DATUM)

Forventet oppankringstid i denne posisjonen er seks måneder.

Riggen vil i mørket ha dekksbelysning i tillegg til en hvit rundtlysende lanterne som viser fast lys.

Kart: 6. (Kystverket Sørøst, Arendal 9. desember 2004).

*** (T). Telemark. Jomfruland E. Research buoy.**

Time: From Week 52/04 (Duration 6 Months).

A research buoy (12x12x12m) will be established E of Jomfruland in position:

58° 51.6' N, 09° 37.3' E (WGS 84 DATUM)

The buoy will be lighted on deck and marked with light ,FW vis 000° - 360°.

Chart: 6.

Kart (Charts): 98, 101, 489.

1127. * (T) Vest-Finnmark. S av Melkøya. Kalibreringsstruktur utlagt. Hefte.

Posisjon: 70° 39' 36.36" N, 23° 34' 15.41" E (WGS84 DATUM).

En kalibreringsstruktur på ca 1,2 tonn er etablert i ovennevnte posisjon på ca. 167m dyp.

Denne består av en betongstruktur som er plassert på havbunnen med et rør som **stikker ca. 2 meter over bunnen**.

Det advares mot bruk av trål eller annen bunnredskap ved ovennevnte posisjon.

Kart: 98, 101, 489. (DeepOcean Sub Sea Service, Haugesund 4. desember 2004).

* (T) Vest-Finnmark. S of Melkøya. Obstruction.

Position: 70° 39' 36.36" N, 23° 34' 15.41" E (WGS84 DATUM).

A concrete foundation of 1,2tonn, **2m above the seabed**, is established in above position.

Warnings against fishing with Bottom trawl, Danish seine or similar at the above position.

Charts: 98, 101, 489

Skyteøvelser. Advarsler.

(Gunnery Exercises. Warnings)

1128. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas- Continuously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seataargets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E

59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E

59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot. (Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2004).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E

60° 02.9' N, 05° 01.3' E

60° 05.0' N, 04° 57.0' E

59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

Seismiske undersøkelser

(*Seismic Surveys*)

1129. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Eigersundbanken. Grunne boringer.

I tiden 10 januar 2005 – 15 februar 2005 vil det norske boreskipet *M/S "Bucentaur"/IC6SU4* utføre grunne boringer innenfor følgende område:

57° 43' N, 04° 13' E.

57° 43' N, 04° 17' E.

57° 39' N, 04° 17' E.

57° 39' N, 04° 13' E.

Kart: 306, 559. (Oljedirektoratet, Forus 2. desember 2004).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Eigersundbanken. Shallow Drilling operations.**

From 10 January 2005 to 15 February 2005, the drilling vessel M/S "Bucentaur"/IC6SU4 will take seabed cores within following positions:

57° 43' N, 04° 13' E.

57° 43' N, 04° 17' E.

57° 39' N, 04° 17' E.

57° 39' N, 04° 13' E.

Charts: 306, 559.

1130. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Norskehavet. Seismiske undersøkelser. (*Seismic Surveys*).

Til 27 desember 2004 vil *M/V "Fugro Meridian"/IC6QR4* registrert i Nassau utføre borestedsundersøkelser innenfor følgende koordinater:

63° 55' N - 64° 06' N

05° 10' E - 05° 22' E

Under innsamlingen vil skipet slepe et airgun array på 140 kubikk tommer, og en registreringskabel på 1200 meter merket med radarreflekterende halebøye.

Fartøyet vil seile med en fart på 4-5 knop mens undersøkelsene pågår.

Allr fartøyer bør holde god avstand fra kabelfartøyet.

Kart (*Charts*): 309, 558. (Statoil, 7. desember 2004)

(T). Norwegian Continental Shelf. Norwegian Sea. Seismic Surveys..

Time: To 27. December 2004.

M/V "Fugro Meridian"/IC6QR4 will conduct seismic surveys within following area:

63° 55' N - 64° 06' N

05° 10' E - 05° 22' E

The seismic source will be airgun, and vessel will tow one 1200m long streamer cable marked radar reflecting tailbuoy. Speed during survey will be 4-5 knots.

Wide berth requested.

Charts: 309, 558.

1131. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller.
<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
	Bideford Dolphin	61° 21' 16" N, 02° 54' 00" E	29/8-04
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
	Borgland Dolphin	Stavanger	31/10-04
	Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
	Byford Dolphin	Belfast	23/10-04
	Crystal Ocean	Blyth, UK	7/12-01
	Deepsea Bergen	60° 06' 56" N, 01° 43' 23" E	21/11-04
	Deepsea Delta	60° 29' 35" N, 02° 40' 17" E	26/10-04
	Deepsea Trym	58° 02' 44" N, 01° 52' 22" E	15/11-04
*	Eirik Raude	60° 48.90' N 03° 31.43' E	3/12-04
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 101	56° 14' 48" N, 03° 59' 00" E	3/12-04
	Ensco 70	56° 43.35' N, 05° 29.07' E	20/8-04
	Ensco 71	56° 30.99' N, 05° 03.65' E	16/7-04
	Ensco 72	56° 03' 42" N, 04° 15' 24" E	18/9-03
	Ensco 80	54° 14.3' N, 02° 23.4' E	19/12-00
	Ensco 85	53° 30.6' N, 02° 10.2' E	6/6-00
	Ensco 92	53° 11.0' N, 02° 05.8' E	19/12-00
	Glas Dower	54° 59.1' N, 01° 26.8 E	13/7-99
	Global Producer 3	59° 33' 43" N 01° 39' 23" E	14/10-01
	Glomar Adriatic 6	53° 51.8' N, 00° 26.4' E	16/1-01
	Glomar Adriatic II	53° 35.7' N, 04° 26.1' E	31/10-00
	Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
	GSF 135	Invergordon	23/11-02
	GSF 140	60° 55' 36" N, 00° 49' 24" E	7/7-04
	GSF Arctic II	Invergordon	11/5-03
	GSF Arctic III	59° 31' 56" N, 01° 27' 24" E	28/9-04
*	GSF Arctic IV	57° 15' 18" N, 00° 28' 30" E	3/12-04
	GSF Galaxy 1	Dundee Quayside	1811-04
	GSF Galaxy III	57° 42' 58" N, 01° 01' 56" E	11/5 -04
*	GSF Labrador	55° 34.75' N, 04° 45.48' E	30/11-04
	GSF Magellan	53° 42.7' N, 03° 30.7' E	29/11-04
	Haewene Brim	Port of Tyne	9/8-04
	J W McLean	58° 00' 08" N, 00° 43' 36" E	2/8-04
*	Jack Bates	62° 21' 03" N, 06° 06' 18" E	3/12-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Kan Tan IV	Invergordon	29/4-99
	Kerr McGee Global Producer 3	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01
	Maersk Curlew	56° 44' 06" N, 01° 17' 48" E	7/5-04
	Maersk Endeavour	55° 31' 48" N, 05° 00' 24" E	7/5-04
*	Maersk Enhancer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	30/11-04
	Maersk Exerter	55° 50.1' N. 04° 33.8' E.	17/3-03
	Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99

	Maersk Gallant	56° 32' 42" N, 03° 13' 23" E	26/11-04
	Maersk Giant	56° 41' 50" N, 02° 20' 18" E	5/11-04
*	Maersk Guardian	55° 37' 39" N, 04° 32' 44" E	3/12-04
	Maersk Innovator	59° 53' 08" N, 02° 04' 22" E	4/10-04
	Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
	Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
	Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97
	Noble Byron Welliver	55° 28' 36" N, 05° 06' 35" E	7/5-02
	Noble George Sauvageau	56° 29' 00" N, 04° 54' 48" E	11/1-00
	Noble Julie Robertson	53° 55' 31" N, 00° 37' 37" E	26/7-02
*	Noble Kolskaya	55° 40' 54" N, 04° 05' 12" E	03/12 04
*	Noble Ton Van Langeveld	57° 47' 38" N, 00° 49' 17" E	12/12-04
	Nordic Apollo	57° 00' 44" N, 01° 18' 40" E	15/10-01
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	7/5-04
	Northern Producer	58° 17' 37" N, 00° 26' 01" E	7/5-04
	Ocean Guardian	60° 59' 31" N, 01° 41' 00" E	9/10-04
	Ocean Nomad	Invergordon	15/11-04
	Ocean Princess	58° 17' 05.9" N, 00° 28' 02.4" E	10/10-04
*	Ocean Vanguard	64° 54' 27" N, 06° 08' 22" E	6/12-04
	Paul B. Loyd Jr	60° 18' 01" N, 04° 09' 51" W	25/8-04
	Petrobaltic	55° 27.4' N, 18° 09.5' E	6/11-03
	Petrojarl 1	58° 30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	7/5-04
	Petrolia	Invergordon	9/12-01
*	Polar Pioneer	71° 34' 18" N, 20° 53' 54" E	8/12-04
	Polyconcord	Hanøytangen	25/10-01
	Polyconfidence	61° 08' 00" N, 01° 44' 00" E	7/5-04
	Port Reval	60° 41' 32" N, 02° 32' 32" W	7/7-04
	Port Rigmar	56° 32' 07" N, 03° 12' 08" E	12/2-04
*	Pride Rotterdam	55° 42.89' N, 04° 44.84' E	30/11-04
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
	Regalia	60° 38' 0" N, 03° 43.0' E	31/10-04
	Regina Magdalena	Larvik	10/1-04
	Rigmar 301	56° 16' 26" N, 03° 23' 23" E	24/6-02
	Rowan Gorilla V	57° 00' 45" N, 01° 50' 24" E	8/11-04
	Rowan Gorilla VII	56° 11' 21" N, 02° 46' 11" E	8/7-03
	Safe Scandinavia	Invergordon	14/10-04
	Safe Supporter	Halsnøy	1/11-95
	Scarabeo 5	64° 58' 36" N, 06° 25' 57" E	5/7-04
	Sedco 704	58° 32' 29" N, 01° 16' 07" E	25/9-04
	Sedco 706	Invergordon	3/9-03
*	Sedco 711	57° 19' 06" N, 01° 04' 57" E	2/12-04
	Sedco 714	57° 58' 18" N, 01° 51' 42" E	18/10-04
	Shelf Explorer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/6-01
*	Stena Dee	60° 52' 36" N, 03° 29' 36" E	12/12-04
	Stena Don	60° 29.2' N, 02° 13.3' E	1/8-04
*	Stena Spey	56° 48' 05" N, 02° 04' 55" E	30/11-04
	Transocean Arctic	66° 00' 55" N, 08° 03' 17" E	25/11 04
	Transocean Explorer	Invergordon	8/1-99

	Transocean John Shaw	58° 11' 00" N, 00° 59' 25" E	2/11-04
	Transocean Leader	64° 26' 47" N, 06° 48' 55" E	10/6-04
	Transocean Nordic	Yarmouth Roads	22/3-02
	Transocean Prospect	56° 08' 30" N, 02° 59' 30" W	19/12-02
	Transocean Searcher	65° 07' 54" N, 06° 40' 24" E	22/11-04
	Transocean Sedco 712	Invergordon	23/11-03
	Transocean Wildcat	Invergordon	1/11-01
	Transocean Winner	Ølensvåg	28/8-02
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	25/3-02
	West Alpha	65° 00' 53" N, 06° 26' 18" E	15/7-04
	West Epsilon	56° 13' 10" N, 03° 26' 15" E	17/8-04
	West Venture	60° 45.4' N, 03° 38.4' E	13/9-04

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/25/2004, 1/26/2004 og 1/27/2004).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/25/04, 1/26/2004 and 1/27/2004).

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

1132. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I HORDALAND OG N AV VEGA I NORDLAND.

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag. I Hordaland og i områder av N-Norge nord for Vega er det fremdeles sjøkart som er basert på sjømåling som er opp imot 100 år gammel. Det er Sjøkartverkets prioriterte oppgave å måle opp og gi ut nye sjøkart i disse områdene.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart i gjenstående områder skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart.

Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega. Sjømålingen i Hordaland er nå avsluttet og nye produkter vil komme i 2003. For tiden pågår sjømåling i Nordland og data derfra vil bli utgitt fortløpende fra 2003.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets tittelrubrikk/kildediatgram (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet.

Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diatgram)

ZOC-diatgrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diatgrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kilde-data fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kilde-data fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis.

Zones of Confidence (ZOC) - ZOC diagram

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5	
ZOC	Position Accuracy	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m?	a = 0.5 b = 1		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	a = 2.0 b = 5		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.